



Ефективність діяльності Центру наукових досліджень та
викладання іноземних мов НАН України
у 2016–2020 рр.

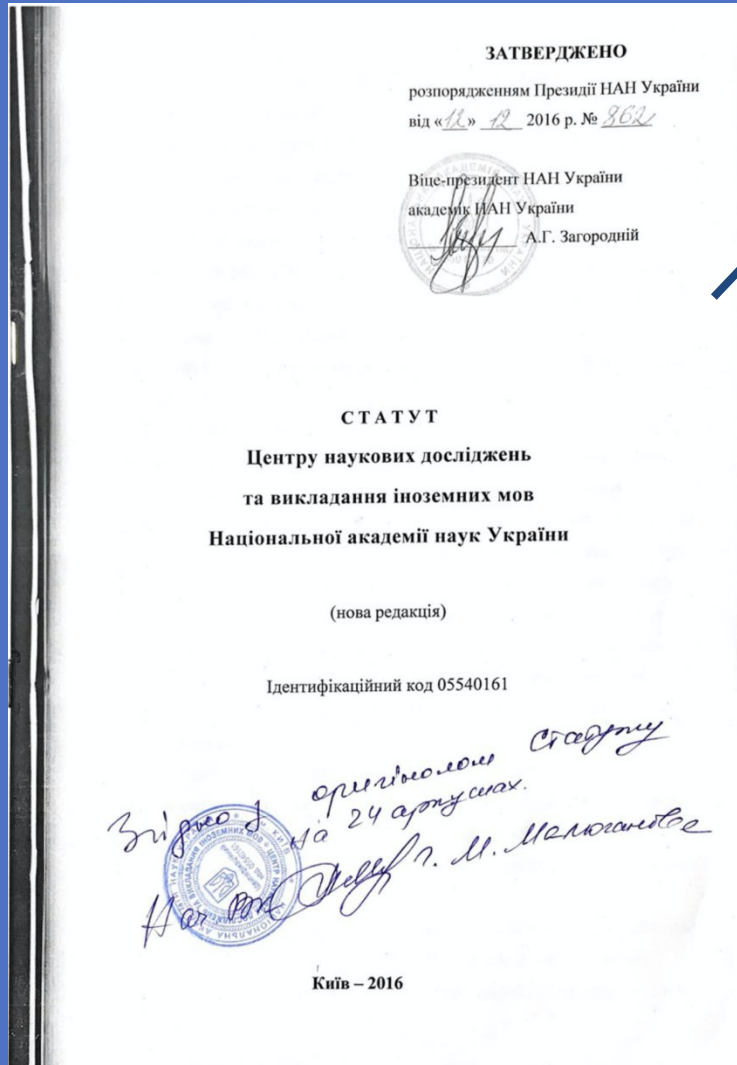
Історична значущість



Центр наукових досліджень та викладання іноземних мов є **унікальною навчально-науковою структурою у системі Національної академії наук України й нашої держави у цілому**, що з 1954 року забезпечує мовну підготовку аспірантів та наукових працівників, поєднуючи цей напрямок роботи з плідною науково-дослідною роботою. За цей період діяльності наша установа взяла участь у підготовці понад **50 000 науковців найвищої кваліфікації**.



Статут



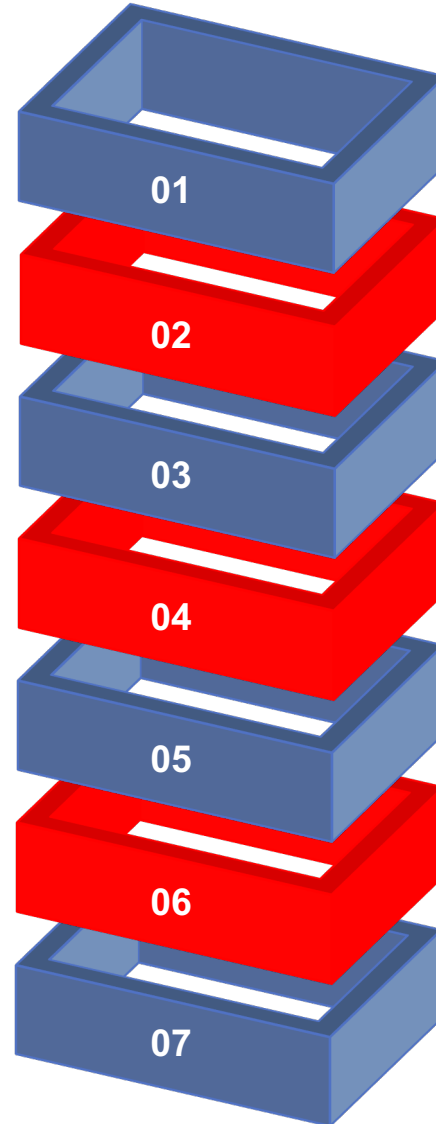
Відповідно до Статуту Центр наукових досліджень та викладання іноземних мов НАН України «є державною бюджетною установою, що заснована на державній власності та перебуває у віданні Національної академії наук України». Центр «створений та діє з метою дослідження та викладання іноземних мов у системі вищої освіти на третьому освітньо-науковому рівні вищої освіти і здійснює свою діяльність як наукова установа».

Завдання

організовує навчальний процес за кредитно-модульною системою, використовуючи змішане навчання;

застосовує рейтингову систему оцінювання;

проводить науково-методичну роботу, створює й готує до видання підручники, словники, навчальні посібники, інші матеріали;



проводить наукові дослідження у галузі мовознавства, видає навчально-методичні матеріали та публікації;

проводить лекції, практичні заняття, ділові ігри, семінари і презентації у традиційному форматі та в онлайн-режимі;

розробляє робочі програми, плани, тематику лекцій та іншу навчально-методичну документацію;

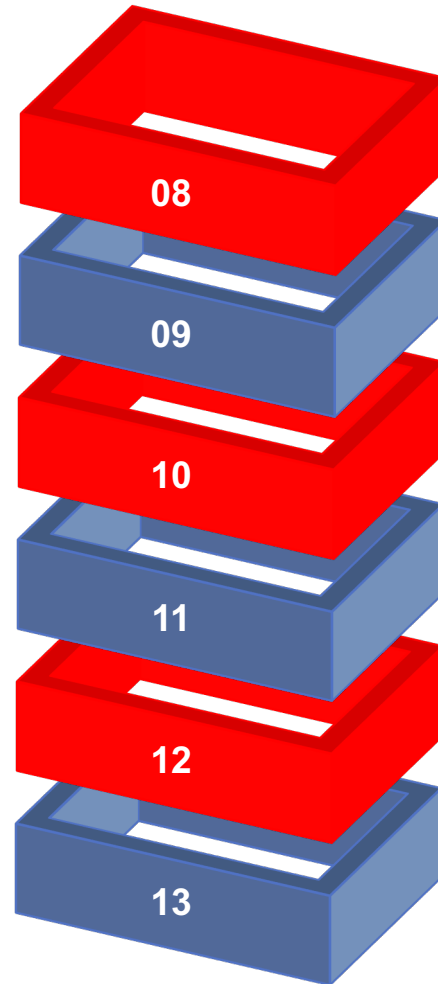
готує наукові та науково-педагогічні кадри у галузі германської та романської філології;

Завдання

організовує та здійснює роботу з підвищення професійної кваліфікації наукових та науково-педагогічних працівників Центру та його регіональних відділень;

забезпечує високу якість наукових досліджень та науково-педагогічної роботи, систематичне накопичення й узагальнення наукових результатів;

має офіційний веб-сайт, забезпечує розміщення на ньому інформації про основні наукові напрями, структуру та результати діяльності Центру;



організовує й бере участь у всеукраїнських та міжнародних наукових заходах;

здійснює видавничу діяльність, виступає засновником друкованих наукових та науково-методичних видань;

здійснює навчання за програмами післядипломної освіти з метою перепідготовки наукових працівників і спеціалістів.

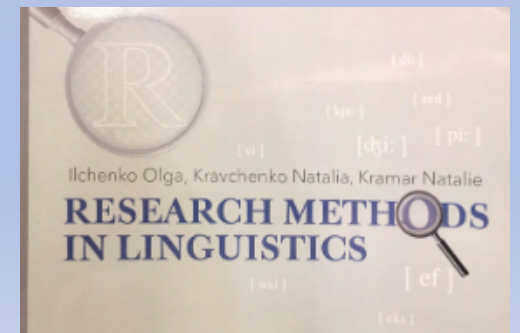
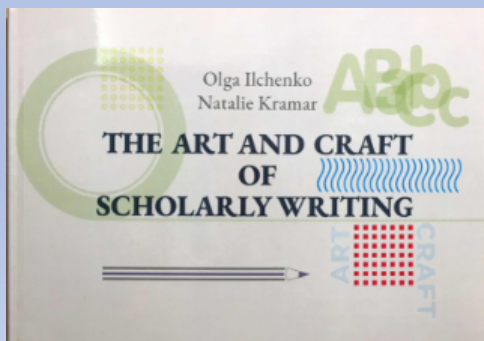
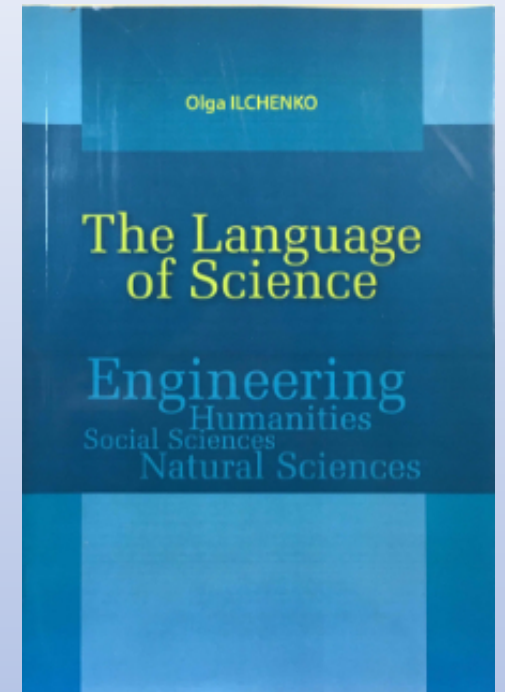
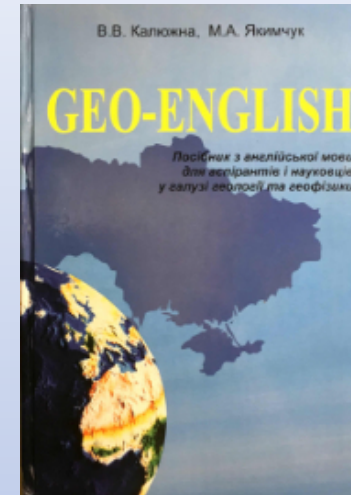
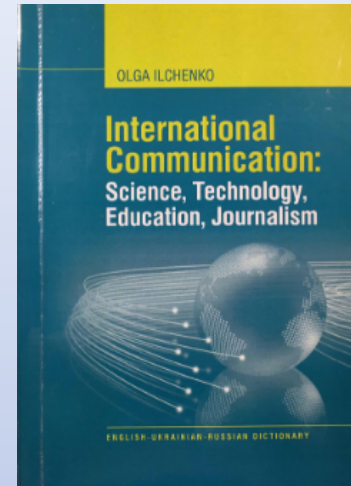
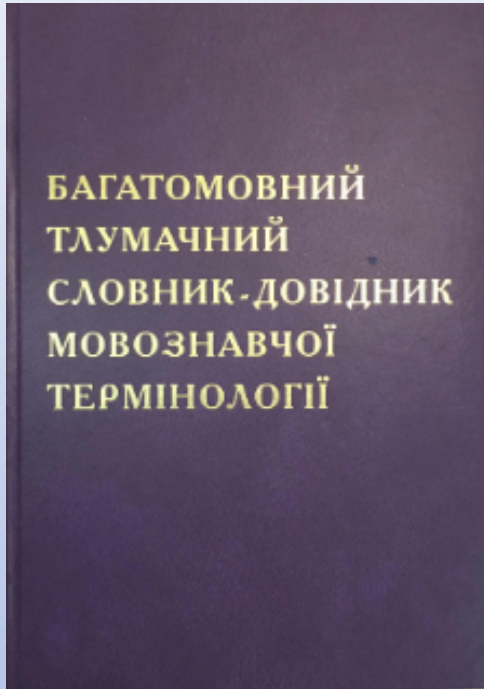
Унікальність



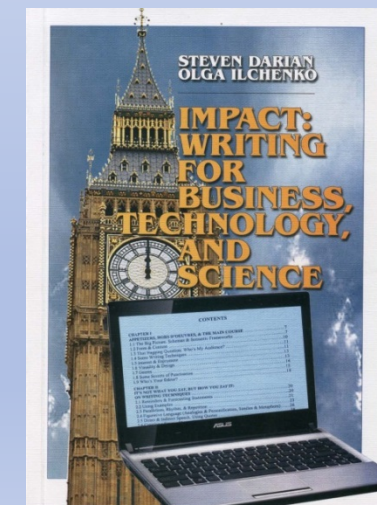
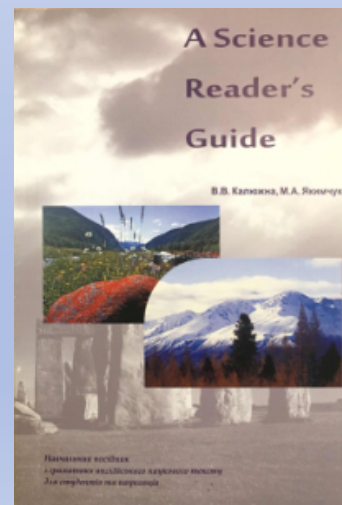
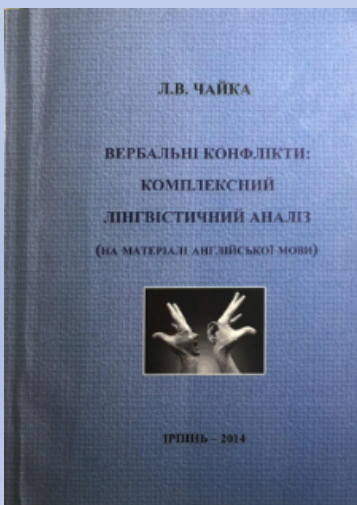
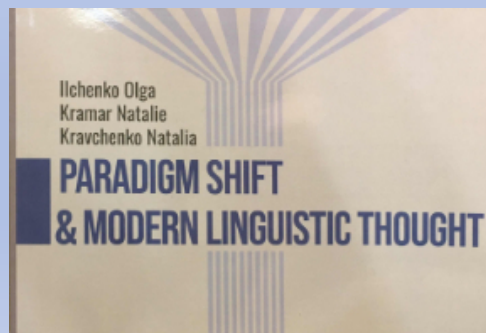
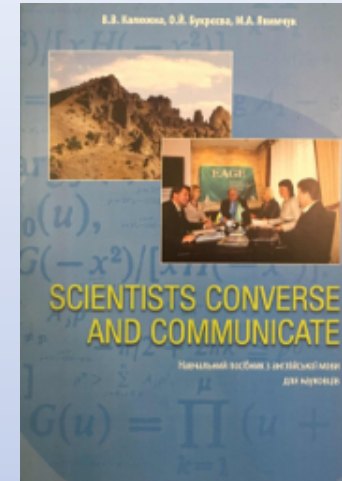
Центр наукових досліджень та викладання іноземних мов НАН України –

єдина установа в системі Національної академії наук України і в нашій державі в цілому, яка впродовж майже **70 років** поєднує спеціалізовану навчальну діяльність, спрямовану на **мовну підготовку** дорослого контингенту у сфері науки, і проводить науково-методичні та прикладні **наукові дослідження**, які безпосередньо впроваджуються у навчальний процес і мають безсумнівний позитивний результат.

Наукові доробки



Наукові доробки



Регіональна структура



Центр реалізує свою освітньо-наукову діяльність не лише у місті **Києві**, а й у його регіональних відділеннях, що були створені спеціальними Постановами Президії НАН України при відповідних регіональних наукових центрах НАН України:

- м. Дніпро (д.філол.н., проф. **Зірка В.В.**);
- м. Львів (к.філол.н., доц. **Квітковська Л.І.**);
- м. Харків (д.філол.н., проф. **Солощук Л.В.**).

Головне відділення

Директор Центру – к.філол.н., доц. Жалай В.Я.



Науково-дослідний відділ – відділ дослідження європейських мов

к.філол.н., доц. Жалай В.Я.



Кафедра іноземних мов

д.філол.н., проф. Ільченко О.М.



Навчальний відділ

Ніфатов Ю.В.



Відділ кадрів

Малюганова Г.М.



Бухгалтерія

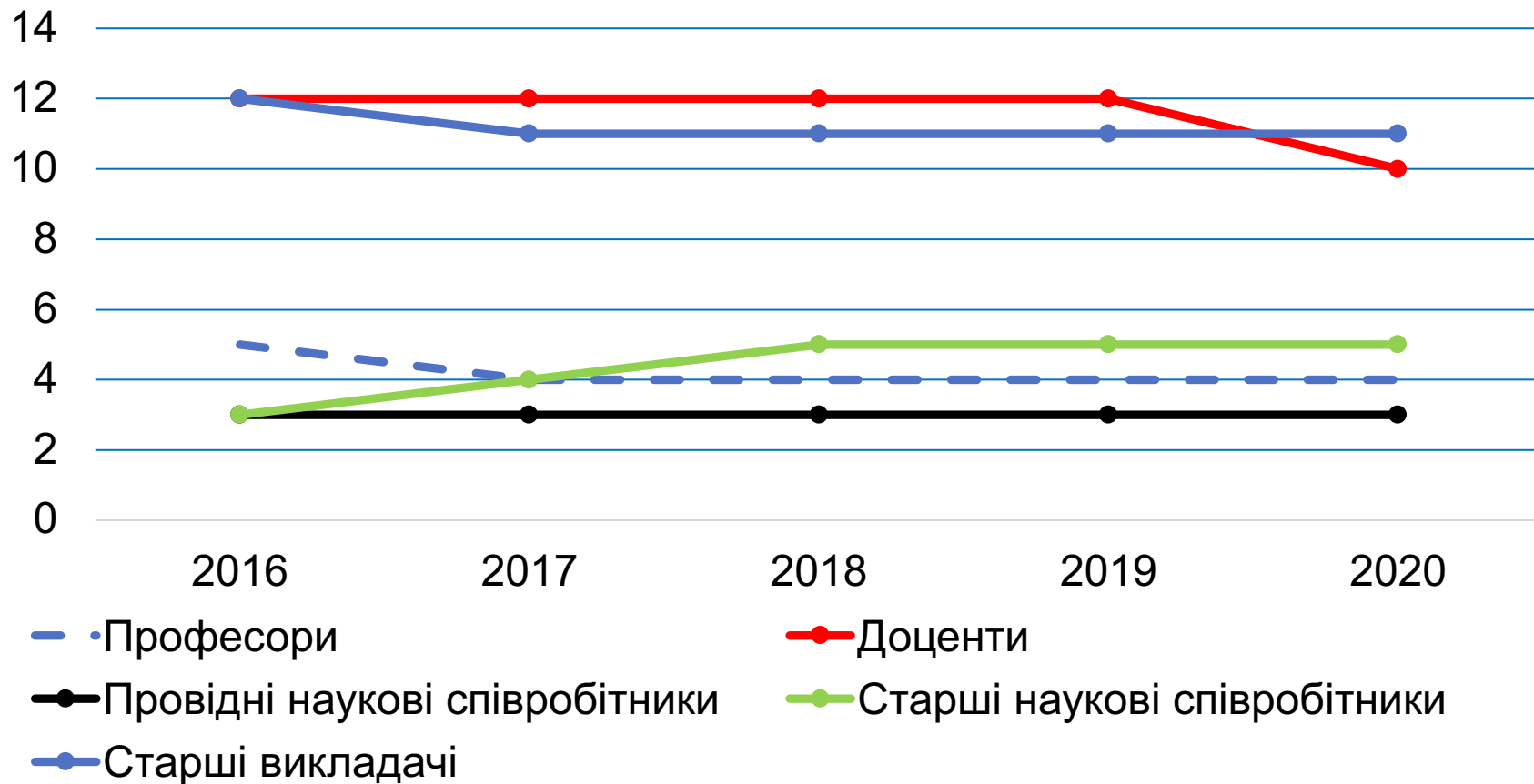
Пінчук М.І.
Соченко Л.М.

**Учений секретар – к.філол.н., ст.викл.
Кравченко Н.Г.**

**У Центрі діють Вчена рада та Рада
молодих вчених.**

Кадровий склад

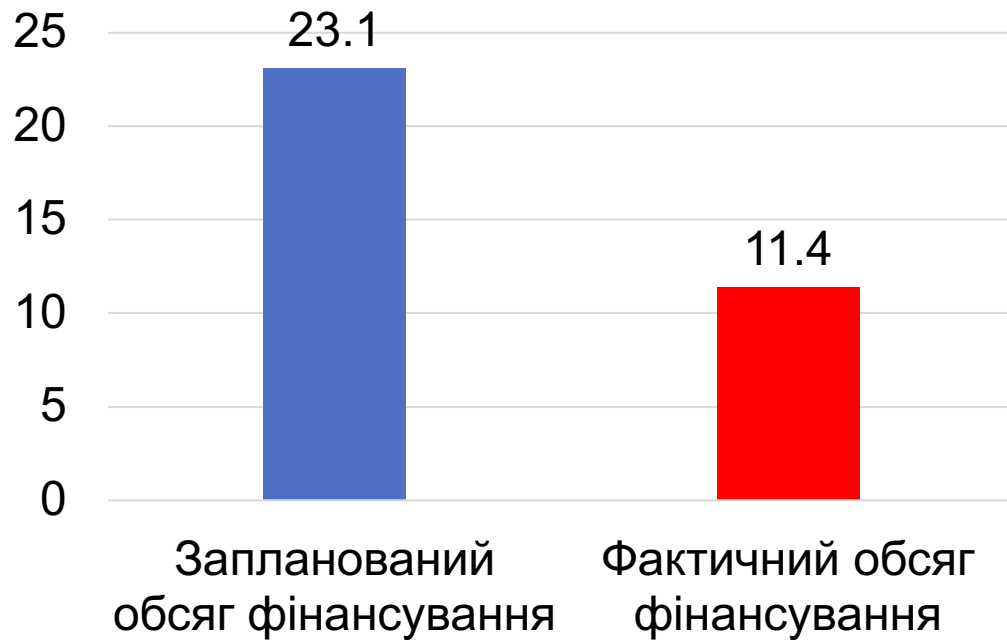
Директор Центру – к.філол.н., доц. Жалай В.Я.



Серед співробітників є:

- член-кореспондент НАН України, проф., д.філол.н. Ткаченко О.Б.;
- 27 чоловік з науковим ступенем;
- 22 особи з науковим званням.

Фінансування



*Фінансування науково-дослідної діяльності у
2016–2020 рр., млн грн*

Недофінансування науково-дослідної роботи не сприяло ефективній і продуктивній діяльності Центру. Зокрема, не було змоги повною мірою **представити свої здобутки** у вітчизняних та міжнародних наукових студіях і продемонструвати повною мірою **міжнародну співпрацю** з науковими установами та навчальними закладами зарубіжних країн.

Фінансові труднощі не дозволили придбати сучасну навчально-методичну літературу та надрукувати наукові і науково-методичні доробки працівників Центру в повному обсязі.

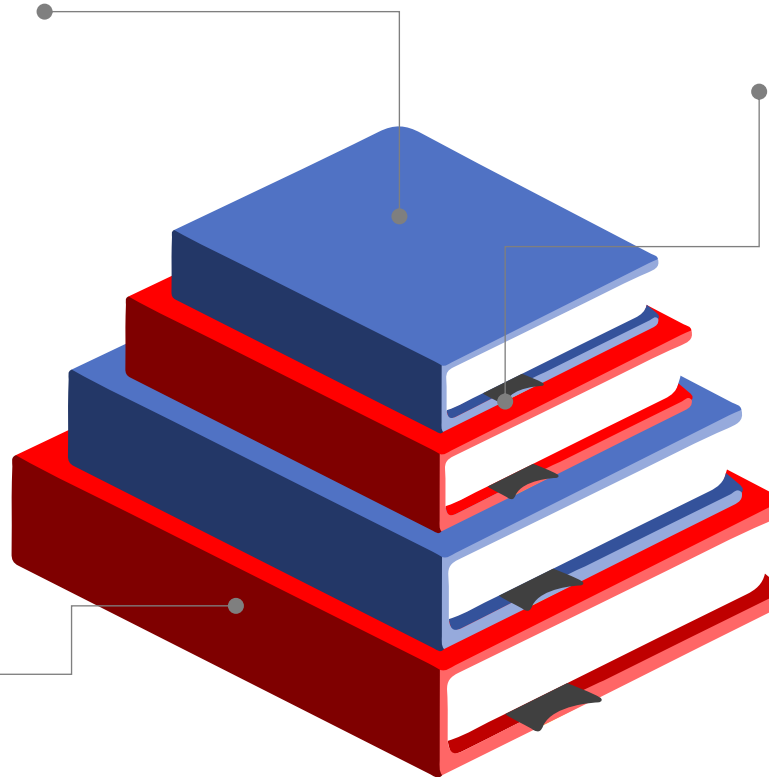
Наукові школи

«З'ясування історичного підґрунтя подібностей між спорідненими та неспорідненими мовами»

Д.філол.н., проф. чл.-кор. НАНУ Ткаченко О.Б.

«Рекламологія»

Д.філол.н., проф. Зірка В.В.



«Англійська мова в сучасному комунікативному просторі: когнітивні і соціокультурні аспекти»

Д.філол.н., проф. Белова А.Д.

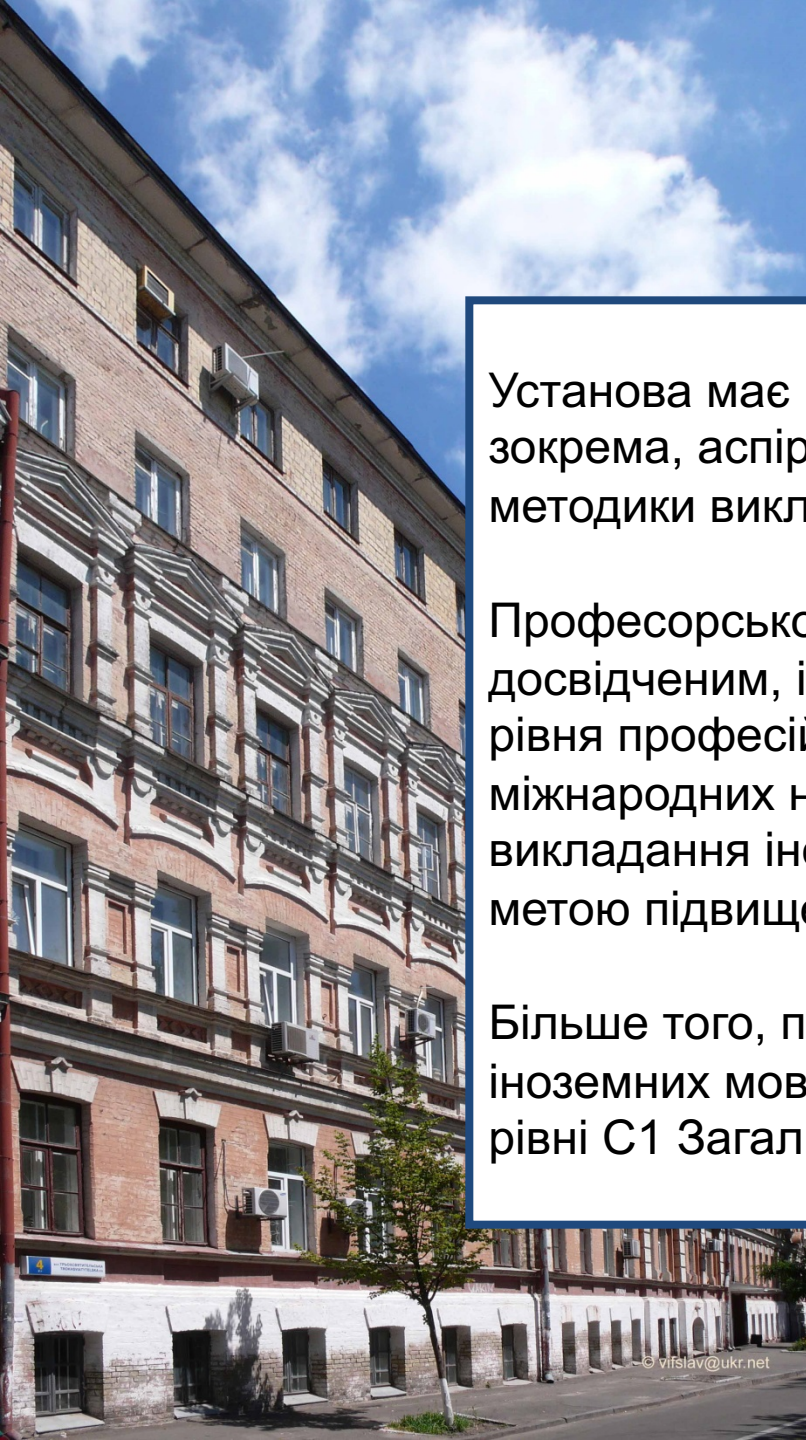
Значний досвід



Установа має майже **70 років** досвіду викладання іноземних мов дорослим, зокрема, аспірантам, що є одним із найскладніших завдань лінгвопедагогіки та методики викладання іноземних мов.

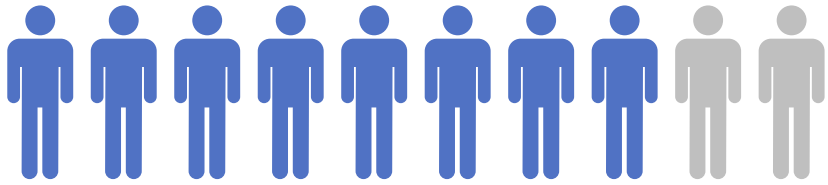
Професорсько-викладацький склад Центру є висококваліфікованим, досвідченим, і постійно працює над своїм самовдосконаленням та підвищенням рівня професійної кваліфікації, беручи активну участь у всеукраїнських та міжнародних наукових заходах з філології, лінгвопедагогіки та методики викладання іноземних мов, а також проходячи стажування в інших установах з метою підвищення свого професійного рівня .

Більше того, працівники нашої установи мають **авторські методики** викладання іноземних мов, що в значній мірі сприяють оволодінню іноземними мовами на рівні C1 Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.



Підготовка аспірантів

За звітний період:



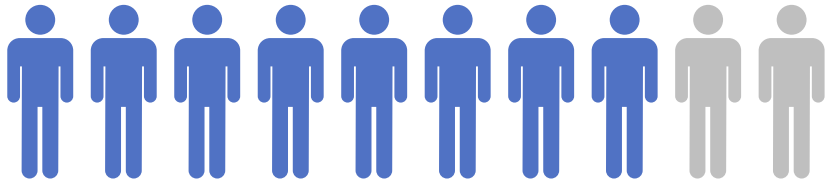
>1600

аспірантів пройшли мовну підготовку з іноземних мов;



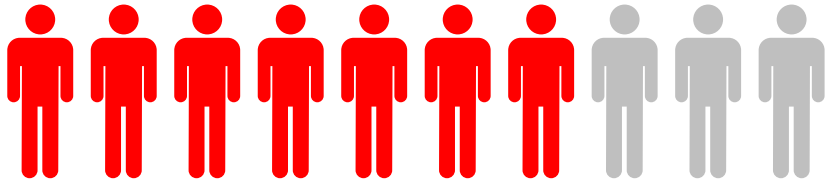
>1500

аспірантів склали кваліфікаційні іспити з іноземних мов із атестацією рівня мовної компетенції C1;



>1600

осіб склали вступні іспити з іноземних мов до аспірантури установ НАН України з атестацією рівня мовної компетенції B2;



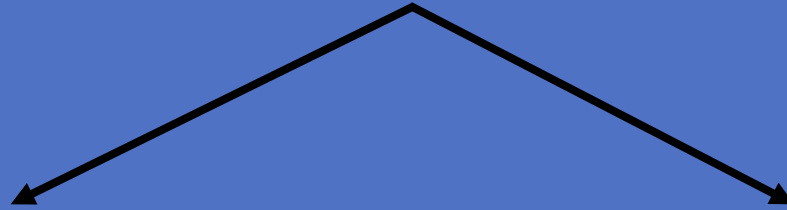
>1500

аспірантів та науковців отримали консультації з іноземних мов у рамках підготовки до складання відповідних кваліфікаційних іспитів;



понад 150 аспірантів минулих років склали кандидатські іспити з іноземних мов.

Виконання НДР



Науково-дослідний відділ – відділ дослідження європейських мов

«Тенденції розвитку терміносистем сучасних європейських мов (кінець XX – початок XXI століття)» (01.01.2016 – 31.12.2020).



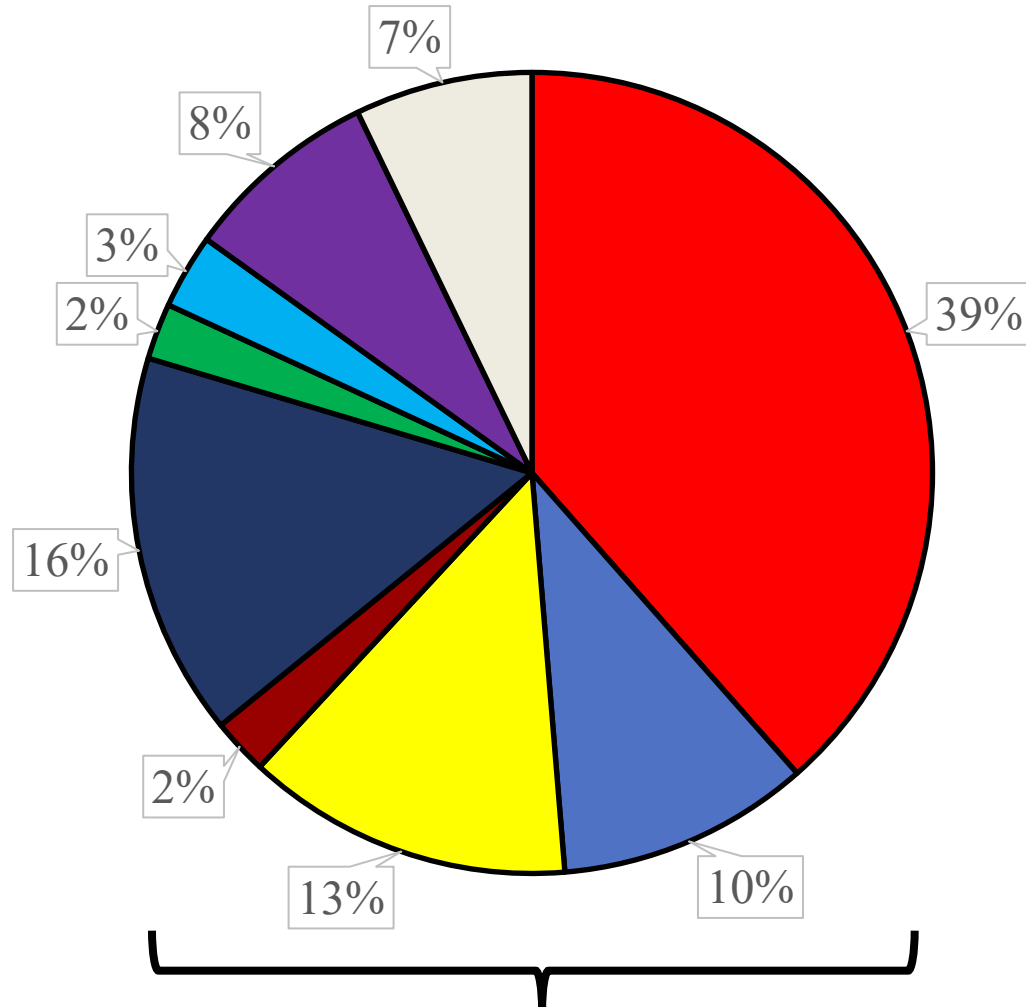
Кафедра іноземних мов

- «Германські, романські та слов'янські мови: культура, когніція, комунікація, лінгвопедагогіка» (01.01.2013 – 31.12.2017);
- «Мови і культури у сучасному світі: фахова комунікація, наратологія, лінгвоантропологія» (01.01.2018 – 31.12.2020).



265 наукових праць за 2016–2020 рр.

Результати виконання НДР



265 наукових праць за 2016–2020 рр.

- Статті у вітчизняних наукових виданнях, що включені до Переліку наукових фахових видань України (102)
- Тези міжнародних конференцій, що відбулися в Україні (27)
- Тези міжнародних конференцій, проведених за кордоном (35)
- Статті у наукових періодичних виданнях, що індексуються Web of Science, Scopus (6)
- Публікації у наукових періодичних виданнях, що індексуються іншими міжнародними базами даних (41)
- Статті у збірниках наукових праць (6)
- Статті у закордонних виданнях (8)
- Науково-довідкові видання (енциклопедії, довідники, наукові каталоги, огляди) (21)
- Інші публікації (19)

Результати виконання НДР



 **Clarivate**
Web of Science™

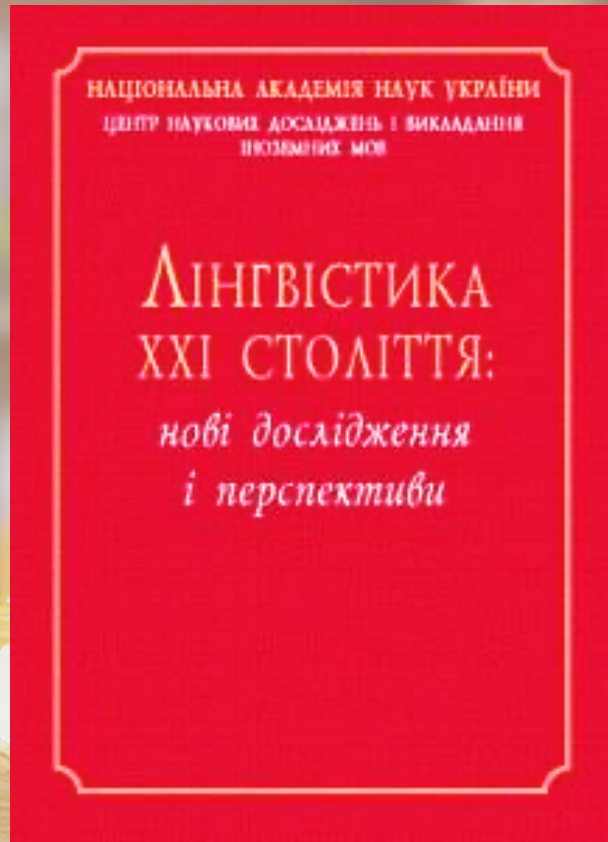
Scopus®

У розрахунку на 1 дослідника загальна кількість публікацій становить **2,12** одиниць.

Необхідно наголосити на тому, що протягом 2016–2020 рр. працівники Центру опублікували **6 статей** у наукових періодичних виданнях, що індексуються провідними наукометричними базами даних **Web of Science, Scopus**.

Частка даних статей становить **2,3 %** від загальної кількості наукових праць за звітний період (**265**).

Видавнича діяльність



За 2016–2020 рр. вийшли друком одинадцятий, дванадцятий, тринадцятий та чотирнадцятий випуски збірника наукових праць ЦНДВІМ НАН України **«Лінгвістика ХХІ століття: нові дослідження і перспективи»**, який має високі показники прочитання та цитування.

Збірник індексується в Google Scholar та входить до Переліку наукових фахових видань України (категорія «Б»). Виходить з 2006 року, публікується видавництвом «Логос».

Збірник статей містить результати досліджень з мовних контактів, контрастивних досліджень різноструктурних мов, перекладознавства, етимології, рекламного дискурсу, дискурсу ЗМІ, парадигм досліджень у сучасній лінгвістиці.

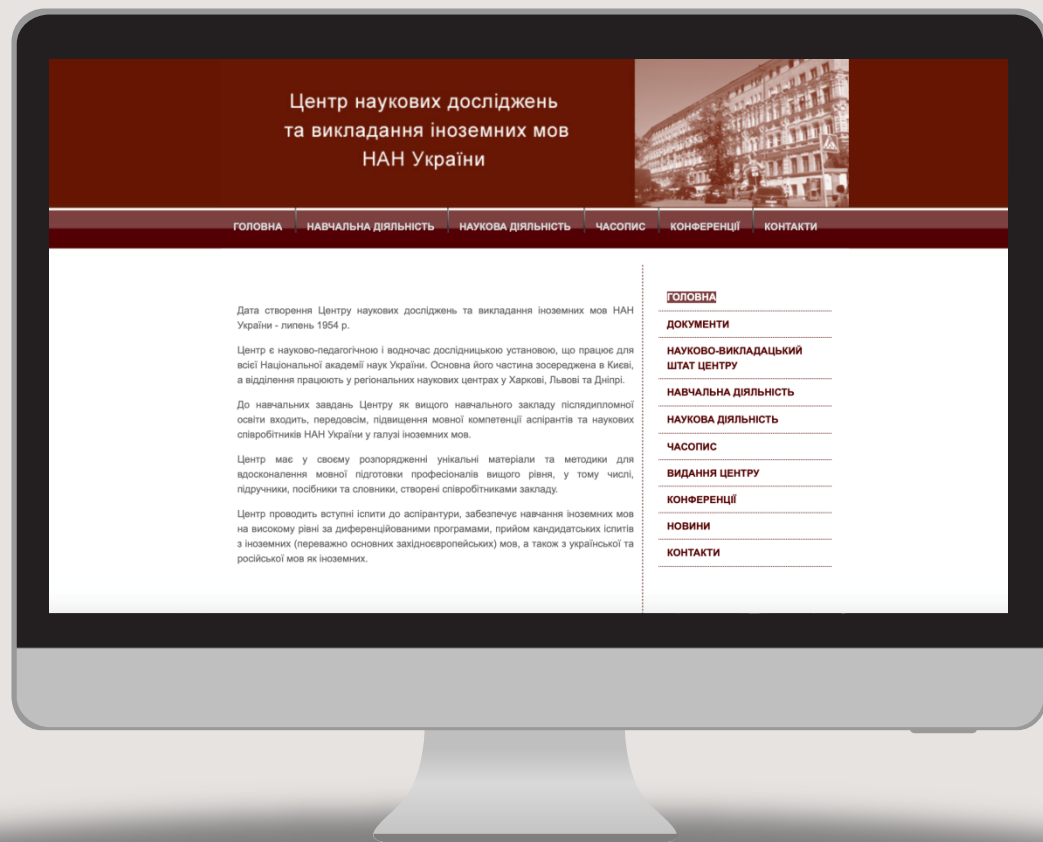
Міжнародна діяльність



Наукові та науково-педагогічні працівники Центру беруть активну участь у міжнародних конференціях, наукових та публічних заходах за кордоном.

Більшість становлять країни **Європи та Азії**, зокрема, Великобританія, Німеччина, Франція, Італія, Іспанія, Швейцарія, Чехія, Хорватія, Польща, Болгарія, Угорщина, Боснія і Герцеговина, а також Індія. Серед країн **Північної Америки** лідерами є США та Канада.

Сайт та бібліотека



Офіційний сайт Центру

<http://langcenter.kiev.ua/> містить інформацію щодо навчального і наукового процесу нашої установи, а також актуальні новини у галузі лінгвістики.

Центр має власну **бібліотеку** друкованих (3 420 одиниць, серед яких підручники, посібники, словники тощо) та електронних (понад 700 позицій) джерел.

Установу підключено до всесвітньої мережі Інтернет, а навчальні матеріали Центру розміщено на платформах **Edmodo** та **YouTube**.

Перспективи



Наша установа має реальні перспективи для свого подальшого розвитку у площині як освітньо-наукової, так і науково-дослідної діяльності, оскільки у неї є для цього цілком компетентний і високопрофесійний науково-педагогічний персонал, якому під силу впоратися з будь-якими викликами сьогодення у цій царині.



Освітня діяльність Центру передбачає подальше удосконалення методики викладання іноземних мов для професійного спілкування відповідно до сучасних викликів, зокрема, в ситуації дистанційної роботи, що зумовлена значною мірою пандемією COVID-19 та підвищенням світових стандартів у контексті оволодіння іноземною мовою для професійної комунікації.



Науково-дослідна робота Центру полягатиме у продовженні наукових розвідок, вивченні й аналізі усіх аспектів еволюції сучасних європейських мов, наприклад, на рівні наукових дискурсів, лексикології, термінології, термінографії, неології.